

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Public Works and Government Services Canada
 Bid Receiving Unit
 Suite 201, 1800 11th Ave
 Regina
 Sask.
 S4P 0H8
 Bid Fax: (306) 780-5601

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Regina (REG)
 Suite 201, 1800 11th Avenue
 Regina
 Sask.
 S4P 0H8

Title - Sujet Dental Supplies & Small Equipment		
Solicitation No. - N° de l'invitation EV394-121182/A		Date 2012-08-16
Client Reference No. - N° de référence du client EV394-121182		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier REG-1-34105 (162)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$REG-162-4524		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-08-14
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-24		Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Glover, Cindy		Buyer Id - Id de l'acheteur reg162
Telephone No. - N° de téléphone (306) 780-5605 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 780-5601	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: SEE HEREIN		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La version française de l'invitation n° EV394-121182/A est modifié comme suit:**Selon:**

Partie 6 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

- B. Clauses du contrat subséquent
- 3. Durée du contrat
- 3.1 Date de livraison

Insérer:

3.1.1 Livraison d'articles stockés

La livraison de tous d'articles stockés doit se faire dans un délai les dix (10) jours civils suivant la réception d'un document de commande subséquente à une offre à commandes.

3.1.2 Livraison d'articles non stockés

La livraison de tous les articles non stockés doit se faire dans un délai de trente (30) jours civils suivant la réception d'un document de commande subséquente à une offre à commandes

Selon:

Partie 6 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

- A. Offre à commandes
- 5. Utilisateurs désignés

Supprimer:

Les utilisateurs identifiés pour placer des commandes subséquentes à l'offre à commandes sont Santé Canada, Services correctionnel Canada et le ministère de la Défense nationale.

Insérer:

Les utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes comprennent les ministères fédéraux, organismes ou sociétés d'État mentionnés dans les annexes I, I.I, II, III de la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11.

Selon:

Partie 6 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

- A. Offre à commandes
- 7. Instrument de commande

Supprimer:

Les utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes comprennent les ministères fédéraux, organismes ou sociétés d'État mentionnés dans les annexes I, I.I, II, III de la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11.

Insérer:

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, ou une version d'un document électronique.